

Sigurnosne napomene i kratke upute

Poslužitelj sučelja Gate-6

HR (Prijevod originalnih uputa za uporabu)

1 Općenito

Prije početka svih radova pažljivo pročitajte ove upute. Osnovni su preduvjeti za sigurne radove pridržavanje svih sigurnosnih napomena i razborito postupanje kvalificiranog stručnog osoblja kako bi se spriječile nesreće s tjelesnim ozljedama i materijalnim štetama.

Sigurnosne napomene označene su simbolima:

Opasnost! / Upozorenje! / Oprez!
... ukazuje na opasnu situaciju koja u slučaju nepridržavanja može prouzročiti ozljede (Oprez!) odnosno teške ili smrtonosne ozljede (Upozorenje!, Opasnost!).

Opasnost zbog magnetskog polja!
... u slučaju nepridržavanja simbola postoji opasnost od materijalnih šteta ili težih ozljeda.

Pozor!
... ukazuje na moguću opasnu situaciju koja u slučaju nepridržavanja simbola može prouzročiti materijalne štete.

Vodite računa o tome da se ove upute uvijek nalaze u neposrednoj blizini uređaja Gate-6.

Dodatne informacije s uputama dostupne su putem aplikacije e-cockpit ili internetske stranice <http://knowledge.hb-therm.eu>, pogledajte Poglavlje 6. Imate li pitanja ili nejasnoća, obratite se našem zastupništvu u vašoj zemlji (pogledajte natpisnu ploču) ili našoj korisničkoj službi na www.hb-therm.com.

1.1 Namjenska uporaba

Uređaj Gate-6 je poslužitelj sučelja. Različiti proizvodi Series 6 priključeni su pomoću standardnog sučelja Euromap 82.1 (Ethernet) na poslužitelj Gate-6.

Poslužitelj sučelja može prevesti protokol Euromap 82.1 u različite vlasničke strojne protokole. Po izboru je dostupan potreban hardver za serijsku komunikaciju (RS-232, RS-485, RS-422 ili 20 mA), kao i za protokole sabirnice poput CAN ili PROFIBUS-DP.

Po stroju za injekcijsko prešanje potreban je jedan uređaj Gate-6 koji u idealnom slučaju ostaje trajno na stroju. Uređaj Gate-6 može komunicirati s aplikacijom e-cockpit pomoću Bluetooth ili WiFi veze.

Uređaj Gate-6 isključivo je dizajniran i konstruiran za vrijednosti navedene na natpisnoj ploči. Isključeni su svi zahtjevi zbog nenamjenske uporabe.

1.2 Opće sigurnosne napomene

! Pridržavajte se lokalnih, zakonskih i operativnih sigurnosnih propisa i zahtjeva.

! Ove upute i sve informacije na uređaju Gate-6 moraju uvijek biti dobro čitljive. Odmah zamijenite oštećene ili nečitljive informacije.

! Redovito provjeravajte da u cijelom sustavu ne postoje ev. oštećenja. Odmah uklonite nedostatke.

⚡ Odspojite uređaj Gate-6 s napajanja električnom energijom ako ga otvarate kako biste pristupili upravljanju.

⚡ Magnete udaljite od uređaja i predmeta koje bi magnetska polja mogla oštetiti. Osobe s elektrostimulatorom srca moraju biti udaljene minimalno 5 cm od magneta.

! Vodite računa o sili privlačenja između magneta i magnetske površine. Nepridržavanje toga može dovesti do prignječenja u pogođenim područjima.

! Magnete i magnetske površine uvijek držite čistima kako bi se osiguralo optimalno prijanjanje i kako bi se izbjegla oštećenja površine.

! Samo stručno osoblje smije izvoditi radove održavanja.

2 Transport i ambalaža

Odmah nakon preuzimanja isporuke provjerite je li isporuka potpuna i ima li vidljivih transportnih oštećenja.

! Za oprezni prekrcaj i transport unutar postrojenja obratite pozornost na simbole i napomene na ambalaži.

! Radi zaštite uređaja Gate-6 ambalažu uklonite neposredno uoči montaže.

! Za slanje uređaja Gate-6 upotrebljavajte samo originalnu ili istovjetnu ambalažu.

3 Instalacija


⚡ Električari moraju provesti električnu instalaciju i prvo puštanje uređaja u rad.

3.1 Uvjeti postavljanja

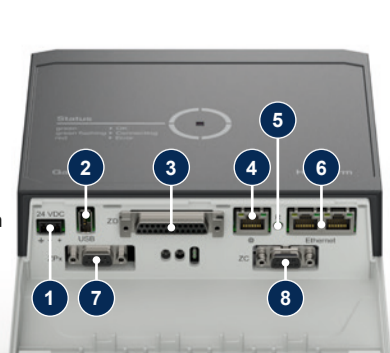
Mjesto postavljanja uređaja	Unutrašnjost zaštićena od vode Dostatno dobro prozračivanje (Postavljanje, pogledajte sl. poglavlje 4.1) Po mogućnosti samostalno (radi boljeg prijema Bluetooth veze)
Maks. domet Bluetooth veze	10 m u slučaju neometane vidljivosti
Maks. visina postavljanja	3000 m nadmorske visine
Površina postavljanja	Postavljanje sa stremenom / bez stremena: - vodoravna i stabilna površina Montaža vijcima: - okomita i stabilna površina Montaža magnetima: - ravna, čista i magnetska površina
Maks. temperatura površine postavljanja	40 °C
Dop. okolišna temperatura	5–40 °C
Relativna vlaga zraka	35–85 % RH (ne nastaje kondenzat)
Eksterni kabeli	Kabeli ne smiju dodirivati hidraulične vodove ili dijelove čija je temperatura površine veća od 50 °C.

3.2 Priključci

⚡ Proizvod mora biti napajan SELV/LPS napajanjem (maks. snaga 6,25 A @24 VDC) s pojačanom ili dvostrukom izolacijom. Napajanje mora biti zaštićeno od kratkog spoja i preopterećenja.


! Euromap 82.1 je otvoren i nezaštićen protokol. Kako bi se spriječio pristup neovlaštenih osoba uređajima, Ethernet priključak (6) ne smije se spajati s mrežom tvrtke ili internetom. Ako je na upravljačkoj površini jedinice za kontrolu temperature Thermo-6 vidljiv simbol , postoji izravna internetska veza


- 1 Priključak 24 VDC (+ = 24 VDC; - = 0 VDC;  = Funktsioonimaandus EMC eesmärgidel)
- 2 USB-A (za servis)
- 3 Sučelje DIGITAL (ZD)
- 4 Ethernet vanj. (Pristup internetu)
- 5 Tipka za vraćanje izvornih namještanja (Vraćanje izvornih namještanja mreže)
- 6 Ethernet (Sučelje OPC UA za priključak jedinice Thermo-6)
- 7 Sučelje sabirnice PROFIBUS-DP (ZP)
- 8 Sučelje sabirnice CAN (ZC)




3.3 Prikaz / značenje LED lampice

U standardnoj izvedbi uređaj Gate-6 nema vlastitu upravljačku površinu. Uređaj Gate-6 (protokol, spajanje aplikacije e-cockpit, namještanja mreže, datum / točno vrijeme) namješta se putem upravljačke površine jedinice za kontrolu temperature Thermo-6 koja se nalazi u istoj mreži kao i uređaj Gate-6.

 **bijelo** → Postupak pokretanja je aktivan


 **žuto-crveno trepereće**

 **zeleno** → Sve je u redu.

Uređaj Gate-6 spojen je s barem jednom jedinicom za kontrolu temperature Thermo-6.


→ Nadogradnja softvera je aktivna

Obratite pozornost na podatke o postupku ažuriranja na upravljačkoj površini jedinice za kontrolu temperature Thermo-6.

 **zeleno trepereće**


→ Postupak spajanja je aktivan

Uređaj Gate-6 uspostavlja vezu s jedinicom za kontrolu temperature Thermo-6.


 **žuto trepereće**

→ Upozorenje

Obratite pozornost na upozorenje upravljanja jedinice za kontrolu temperature Thermo-6.

 **plavo trepereće**

→ Postupak spajanja s Bluetooth vezom je aktivan.

 **crveno trepereće**

→ Smetnja

Obratite pozornost na smetnju upravljanja jedinice za kontrolu temperature Thermo-6.

4 Puštanje u rad

 Prilikom prvog puštanja uređaja Gate-6 u rad provjerite sve električne priključke.

! Uređaj Gate-6 uključuje se i isključuje spajanjem ili odspajanjem napajanja električnom energijom. Tijekom rada mogu se utaknuti ili izvući svi kabeli sučelja (moguće priključivanje tijekom rada).

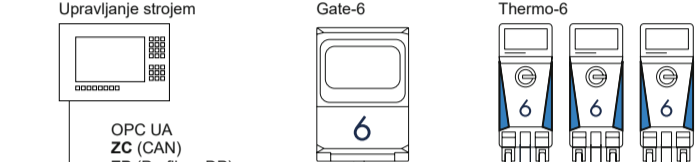
! Uređaji društva HB-Therm standardno su konfigurirani za automatsko dobivanje IP adresa (postoji DHCP poslužitelj). Za postupanje prilikom ručne konfiguracije mreže pogledajte poglavlje 6.

4.1 Postupanje

1. Obje pričvrstne vezice držite pritisnutima i podignite pokrov prema gore.

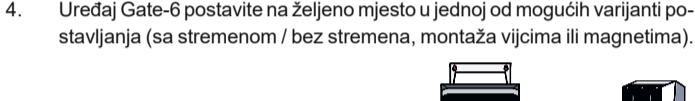
2. Upravljački kabel spojite kao što je to prikazano na slici u nastavku.

! Za sve Ethernet veze upotrijebite zakriljene kabele kategorije 5 ili više.



3. Priključite kabel za napajanje na uređaj Gate-6.

4. Uređaj Gate-6 postavite na željeno mjesto u jednoj od mogućih varijanti postavljanja (sa stremenom / bez stremena, montaža vijcima ili magnetima).



5. Mrežni dio priključite na električnu utičnicu. Čim počinje napajanje uređaja Gate-6, LED lampica svijetli bijelo.

→ Nakon pokretanja uređaja LED lampica treperi zeleno dok traje uspostavljanje veze (približno 30 s). Ako se ne može uspostaviti veza s jedinicom za kontrolu temperature Thermo-6, LED lampica trajno treperi zeleno. U tom slučaju nastavite s točkom 6.


→ Čim se uspostavi veza s jedinicom za kontrolu temperature Thermo-6, LED lampica svijetli zeleno. Nastavite s točkom 7.

6. Provjerite jesu li jedinice za kontrolu temperature uključene i ispravno spojene. Ako je to slučaj, a unatoč tome nije moguće uspostaviti vezu, potrebno je vratiti izvorna namještanja na uređaju Gate-6.


Za to držite pritisnutom tipku za vraćanje izvornog namještanja na uređaju Gate-6, sve dok LED ne počne nakratko treperiti bijelo (približno 3 s).

→ Vraćaju se izvorna namještanja mreže.

Ako još uvijek nije moguće uspostaviti vezu između uređaja Gate-6 i jedinice Thermo-6, provjerite namještanja mreže na jedinici Thermo-6 pod 'Namještanje' → 'Daljinski upravljač' → 'Mrežni'. Parametar Mrežni konfiguracija mora biti postavljen na 'automatsko'. Napustite izbornik 'Mreža'. Za dodatnu pomoć, ako se i dalje ne može uspostaviti veza, pogledajte poglavlje 6.

7. Pritisnite gumb izbornika  na svakoj priključenoj jedinici za kontrolu temperature Thermo-6 → Pritisnite 'Namještanje' → Pritisnite 'Daljinski upravljač' → Pritisnite i namjestite 'Adresa daljinski upravljač'.

8. Po izboru samo u slučaju dodatka **ZD**, **ZC**, **ZP**: na priključenoj jedinici za kontrolu temperature Thermo-6 namjestite protokol.

Pritisnite gumb izbornika  na jedinici za kontrolu temperature Thermo-6 → Pritisnite 'Gate' → Pritisnite 'Konverter protokola' → Pritisnite i namjestite 'Protokol'.

9. Po izboru samo u slučaju komunikacije putem **OPC UA**: kako bi funkcionirala komunikacija između upravljanja strojem, uređaja Gate-6 i jedinice Thermo-6, svi sudionici moraju se nalaziti u istoj mreži. Ako postoji poslužitelj DHCP, tada su uređaj Gate-6 i jedinica Thermo-6 dobili IP adresu (trenutna) koja se razlikuje od 169.254.xxx.xxx (za jedinicu Thermo-6 namještanje možete vidjeti pod 'Namještanje' → 'Daljinsko upravljač' → 'Mreža', a za uređaj Gate-6 pod 'Gate' → 'Postavke' → 'Mrežni Gate-6').

Ako je to slučaj, trebala bi funkcionirati komunikacija s upravljanjem strojem. U protivnom ne postoji poslužitelj DHCP i ručno se moraju provesti namještanja mreže. Za dodatnu pomoć pogledajte poglavlje 6.

10. Pritisnite gumb izbornika  na svakoj priključenoj jedinici za kontrolu temperature Thermo-6 → Pritisnite 'Funkcije' → Uključite 'Daljinski upravljač' kliznim regulatorom ().

5 Aplikacija «e-cockpit»

e-cockpit je aplikacija za pametne telefone i tablete. Podacima s uređaja Gate-6 i jedinica za kontrolu temperature Thermo-6 koje su priključene na njoj pristupa se pomoću Bluetooth veze.

Za informacije o povezivanju uređaja Gate-6 s aplikacijom e-cockpit i njezinim funkcionalnostima pogledajte poglavlje 6.

5.1 Preuzimanje aplikacije «HB-Therm e-cockpit»

! Društvo HB-Therm ne preuzima nikakvu odgovornost za štete nastale zbog korištenja softvera aplikacije e-cockpit ako nije preuzeta u trgovini Google Play ili App Store.

Aplikacija «HB-Therm e-cockpit» dostupna je na Google Play Store ili App Store.

→ <http://hb.click/e-cockpitApp>

6 Knowledge

! Za opće informacije dohvatite početnu stranicu Knowledge.

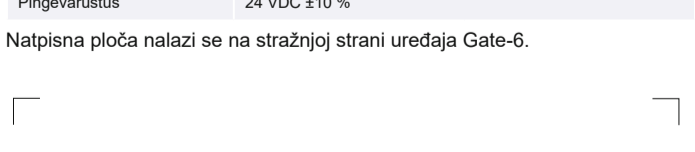
→ <http://hb.click/6-Knowledge-HR>

! Za detaljnu pomoć, ako ne možete uspostaviti vezu ili ako morate ručno namjestiti mrežu, izravno dohvatite početnu stranicu Knowledge.

→ <http://hb.click/31-030-HR>

Frekvencijski pojas	WLAN	2,4 GHz / 5,0 GHz
	Bluetooth	2,4 GHz
Kategorija prenapona	I	
Kategorija onečišćenja	2	
Pingevarustus	24 VDC ±10 %	

Natpisna ploča nalazi se na stražnjoj strani uređaja Gate-6.



Sljedeći podaci nalaze se na natpisnoj ploči:

- Tip
- Broj uređaja
- Dodatak
- Priključne vrijednosti
- Godina proizvodnje
- Vrsta zaštite
- Proizvođač
- Servisno mjesto
- QR kôd (registracija u aplikaciju e-cockpit)